



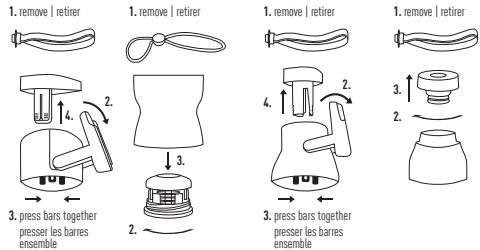
Insulated drinking cup
Mug isotherme

Vacuum drinking bottle
Bouteille isolée

FLIP MUG CUP MUG FLIP BOTTLE TWIST BOTTLE



CLEANING INSTRUCTIONS | INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE



INSTRUCTIONS FOR USE | MODE D'EMPLOI



SAFETY INSTRUCTIONS | INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



2025

Made in China - Fabriqué en Chine

TEFAL is a registered trademark of | TEFAL est une marque enregistrée par :
Tefal S.A.S. FRANCE - 15 Avenue des Alpes - ZAE Rumilly Est - BP 89 - 74150 RUMILLY - France
R.C.S. Annecy B 301 520 920 www.tefal.com

Термокружка из нержавеющей стали 1 0,36L + 0,5L + 0,7L л марки TEFAL
Изготовитель: Groupe SEB, 112 Chemin du Moulin Caron 69130 Ecully, France. | Грυν ΣεΒ, 112 Χημείν
αυ Μυλιν Καρρον 69130 Εκυλλι Φρανς. | Сделано в Китае. Срок гарантии - 5 лет,
срок службы - 5 лет | Официальный представитель и импортер в России - 340 "Группа СЕБ-
Восток" - 125171, Москва, Ленинградское ш., д. 1А, стр. 3, пом. XII, тел.: +7 (495) 213-32-32
Соответствует: ГОСТ 27002-86 пп. 3.12 3.23 3.24 Дата производства - март 2025

MANUFACTURADO EN CHINA - País de origen China
Importado y distribuido por : **Groupe SEB México**, S.A. de C.V. - Calle Boulevard Miguel de
Cervantes Saavedra No. 169 Piso 9,
Col. Ampliación granada CP.11520, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México,
México R.F.C. GSM8211123P5 Tel. 55 52 83 93 00.
Groupe SEB Argentina S.A. - CUIT: 30-67821309-4 - Dirección: Billinghurst 1833 3° -
C1425DTK - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina
Groupe SEB Perú S.R.L - RUC 20509663565 - Dirección: Avenida Camino Real 111 Oficina
805-B, San Isidro, Lima-Perú - Tel:414455
Groupe SEB Chile Comercial Ltda. - Av. Providencia 2331 Of. 501 - Providencia -
Santiago - Chile - Tel:562-4111400
Hecho en China
Distribuido en Colombia por: **GRUPO SEB COLOMBIA S.A.** Autopista Medellín - Bogotá Km
40, Vereda Galicia Rionegro, línea de atención nacional: 018000520022,
correo: atencioncliente@gruposeseb.com.
Fabricado na China - País de origem China
Importado e distribuido por:
GRUPO SEB DO BRASIL PRODUTOS DOMÉSTICOS LTDA. -
Av. Alvaro Guimarães, 1100-09890-003- São Bernardo do Campo, SP- Brasil CNPJ :
61.077.830/0001-01
Distributor C2: **Groupe SEB ČR s.r.o.**, Sokolovská 651/136a, 180 00 Praha 8.
Země původu Čína. Pouze pro domácí použití.
Distributor SK: **Groupe SEB Slovensko spol. s r.o.** Shopping Palace,
Cesta na Senec 2/A, 821 04 Bratislava, Slovensko.
Distributor RO: Producător/Distribuitor **Groupe SEB România**,
13, Ernil Pangratti Str. 011881 București.
Distributor HU: **Groupe SEB Central-Europe Kft.** 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14.
Számazási hely: Kína, 1. Oszlályú termék
Dystrybutor : **Groupe SEB Polska Sp.z o.o.** - Gdańsk Business Center II D - ul. Inflancka
4C - 80-189 Warsaw www.tefal.pl
Distributor RS: **SEB Development** Borda Stanojevića 11b, 11070 Novi Beograd
Distributor BG: **Грυν ΣεΒ България ЕООД** бул. България 58 С, ет 9, офис 30 - 1680 София

EN We hope you enjoy using your new BEYOU product. Please follow our instructions to ensure you get the most out of the product.

- To keep drinks hot/cold longer, rinse the product with hot/cold water before use. We recommend preheating/cooling for three minutes.
- The lid and body of the BEYOU products are dishwasher safe. Please remove the accessories from the lid before washing in the dishwasher.
- Tip: for optimum cleaning, just fully remove the closure (see diagram).
- For better drying, shake out the lid vigorously after cleaning (dishwasher or by hand).
- All vacuum drinking bottles are suitable for carbonated drinks.

Cautions!

- When filling in hot drinks, hot steam is produced – do not look directly over the bottle opening! Drinks can be hot while drinking!
- Not suitable for children under 3 years!
- Not for babyfood!
- Only transport when closed!
- Do not put in the microwave or oven!
- Do not use any sharp-edged objects, abrasive products, solvents or bleaching agents to clean this product!
- Accessories are not for climbing!
- Do not put the chrome-plated ring (accessory) in your mouth!
- Do not store carbonated liquids above +40 °C.
- Do not store in a vehicle parked in the sun for an extended period – risk of overpressure!
- Do not expose to direct sunlight for prolonged periods!

If unsure about the beverage temperature, do not shake the closed bottle, keep it away from your body, and open it carefully!

- 5 years manufacturer guarantee - details available on www.tefal.com/guarantee. Find out who is the distributor for your region by contacting info@gruposeseb.com.

FR Vous ne pouvez plus vous passer de votre nouveau produit BEYOU. Pour une saveur incomparable, suivez nos conseils.

- Pour garder les boissons chaudes/froides plus longtemps, rincez le produit à l'eau chaude/froide avant utilisation. Nous vous recommandons de préchauffer/ faire refroidir pendant trois minutes.
- Le produit BEYOU et son couvercle résistent au lave-vaisselle. Il est indispensable de retirer les accessoires du couvercle avant le passage au lave-vaisselle et de placer le couvercle dans le compartiment à couverts.
- Conseil: Pour un nettoyage optimal, dévisser complètement le bouchon de fermeture (voir illustration).
- Pour faciliter le séchage, secouer fortement le couvercle une fois lavé (au lave-vaisselle ou à la main).
- Tous les gourdes isolantes sont adaptés aux boissons gazeuses.

Attention !

- Lors du remplissage de boissons chaudes, il peut se produire des vapeurs chaudes – ne pas regarder directement dans l'ouverture de la bouteille ! Les boissons peuvent être chaudes !
- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans !
- Incompatible avec les aliments pour bébé !
- À transporter fermé uniquement !
- Ne pas mettre le gobelet isotherme au micro-ondes ou au four !
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets aux bords coupants, de produits abrasifs, solvants ou blanchissants !
- Les accessoires ne sont pas conçus pour l'escalade !
- Ne pas mettre l'anneau chromé (accessoire) dans la bouche !
- Ne pas stocker de boissons gazeuses au-dessus de +40 °C.
- Ne pas laisser dans un véhicule au soleil pendant une période prolongée – risque de surchauffe !
- Ne pas exposer à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes !
- En cas de doute sur la température de la boisson, ne pas secouer la bouteille fermée, la tenir à distance de votre corps et l'ouvrir avec précaution !
- Garantie de 5 ans du fabricant - détails disponibles en cliquant sur www.tefal.com/guarantee

Pour connaître le distributeur de votre région, contacter info@gruposeseb.com.

Ce produit fait l'objet d'une garantie commerciale de 5 ans accordée gratuitement par TEFAL GmbH. Le délai de garantie commence à courir au moment de l'achat du produit chez le distributeur TEFAL. La garantie est valable dans le monde entier. Cette garantie couvre les défauts et dommages résultant de défauts de fabrication et de défauts matériels. Les pièces d'usure sont exclues de la garantie. En cas d'utilisation incorrecte du produit, la garantie commerciale devient caduque. Au titre de la garantie, vous bénéficierez, au choix de TEFAL, de la livraison gratuite de pièces de rechange, du remplacement gratuit du produit ou d'un avoir pour le montant du prix d'achat avec un code valable pour un achat en ligne d'un nouveau produit chez un distributeur TEFAL. Pour faire une réclamation au titre de la garantie, contactez notre service clientèle par e-mail à l'adresse gsinfo@gruposeseb.com avec des photos significatives de l'appareil défectueux et une preuve d'achat, ou contactez notre service clientèle par téléphone au gsinfo@gruposeseb.com. Indépendamment de cette garantie, vous pouvez faire valoir vos droits au titre des garanties légales en tant que consommateur : celles-ci ne sont pas limitées par cette garantie commerciale. En particulier, vos droits au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L.217-4 à L.217-12 du Code de la consommation ou celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil, ne sont pas et pas limités ou affectés par cette garantie. Pour plus de détails, consultez la page internet www.tefal.com/guarantee. L.217-4 du Code de la consommation : « Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existants lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. » L.217-5 du Code de la consommation : « Le bien est conforme au contrat : 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant : - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations

publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. » L.217-12 du Code de la consommation : « L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. » L.217-16 du Code de la consommation : « Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. » 1641 du Code civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. » 1648 alinéa 1 du Code civil : « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

ES Disfrute con su nuevo producto BEYOU. Para disfrutar al máximo del producto, siga nuestras indicaciones.

- Para conservar las bebidas calientes/frías durante más tiempo, enjuague el producto con agua caliente/fría antes de usarlo. Recomendamos tres minutos de calentamiento/enfriamiento previo.
- La tapa y el cuerpo de los productos BEYOU son aptos para lavavajillas. Retira los accesorios de la tapa antes del lavado en lavavajillas y coloca la tapa en la cesta para cubiertos.
- Consejo: Para una limpieza perfecta, desenrosca completamente el cierre (v. gráfico).
- Para que la tapa seque mejor, agítala con fuerza después de lavarla (a mano o en el lavavajillas).
- Todos los botellas isométricas son aptos para bebidas carbonatadas.

Precaución!

Al llenar el termo con bebidas calientes se produce vapor. ¡No mire directamente sobre la abertura del termo! ¡Las bebidas pueden estar calientes al tomarlas!

- ¡No conviene para niños menores de 3 años!
- ¡Transportar solo cerrado!
- ¡No introducir la taza térmica en el microondas o en el horno!
- ¡No apto para alimentos infantiles!
- ¡No limpiar usando objetos afilados, productos abrasivos, disolventes o lejías!
- ¡Los accesorios no son adecuados para escalada!
- ¡No te introduzcas el anillo cromado (accesorio) en la boca!
- ¡No almacenes líquidos carbonatados a una temperatura superior a 40 °C.
- ¡No la guardes en un vehículo aparcado al sol durante un período prolongado: ¡riesgo de sobrecalentamiento!
- ¡No la expongas a la luz del sol durante períodos prolongados!
- ¡Si desconoces la temperatura de la bebida, ¡no agites la botella, manténla alejada de tu cuerpo y ábrela con cuidado!
- Garantía de 5 años del fabricante - detalles disponibles en www.tefal.com/guarantee. Puede informarse sobre el distribuidor en su región escribiendo a info@gruposeseb.com.

NL Veel plezier met uw nieuwe BEYOU product. Volg onze aanwijzingen voor ideaal gebruik.

- Om dranken langer warm/koud te houden, spoelt u het product voor gebruik om met warm/koud water. Wij raden aan drie minuten voor te verwarmen/af te koelen.
- Het deksel en de behuizing van de BEYOU-producten kunnen in de vaatwasser. Verwijder de accessoires van het deksel voordat u het in de vaatwasser wast en plaats het deksel in de bestekhouder.
- Tip: Voor een perfecte reiniging kunt u de dop er helemaal afschroeven (z. afbeelding).
- Het deksel na de reiniging (vaatwasser of met de hand) krachtig uitschudden. Zo droogt het deksel sneller.
- Alle geïsoleerde drinkflessen zijn geschikt voor koolzuurhoudende dranken.

Waarschuwing!

- Bij het vullen van de fles met hete dranken kunnen hete dampen vrijkomen – niet met uw gezicht boven de opening van de fles hangen! De dranken kunnen bij het drinken heet zijn!
- Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar!
- Niet voor babyvoeding!

- Uitsluitend gesloten transporteren!
- Plaats de isolerbeker niet in de magnetron of oven!
- Gebruik voor de reiniging geen scherpe voorwerpen, schuurmiddelen, oplosmiddelen of bleekmiddelen!
- Accessoires zijn niet geschikt om op te klimmen!
- Steek de verchroemde ring (accessoire) niet in uw mond!
- Bewaag geen koolzuurhoudende dranken bij temperaturen boven +40 °C.
- Laat de BEYOU niet achter in een geparkeerde auto in de zon – risico op oververhitting!
- Stel het product niet langdurig bloot aan direct zonlicht.
- Twijfel je over de temperatuur van de drank? Schud de gestoten BEYOU dan niet, houd hem uit de buurt van je lichaam en open hem voorzichtig.
- 5 jaar fabrieksgarantie – meer informatie beschikbaar op www.tefal.com/guarantee. U kunt uw distributeur bereiken onder info@gruposeseb.com.

SV Vi hoppas du får mycket glädje av din nya BEYOU-produkt. Följ våra anvisningar för att få maximal glädje av din produkt.

- Börja med att skölja produkten i varmt eller kallt vatten så att drycken håller sig varm eller sval längre. Vi rekommenderar 3 minuters uppvärmning eller avkylning.
- Locket och behållaren till BEYOU-produkterna är diskmaskinsäkra. Ta bort tillbehören från locket innan du diskar i diskmaskin och placera locket i bestick-korgen.
- Tips: För att rengöra den perfekt, se till att skruva av kapseln helt (se bild).
- Skaka locket kraftigt efter rengöring (i diskmaskin eller för hand) så torkar det bättre.
- Alla isolerade dricksflaskor är lämpliga för kolsytrade drycker.

Se upp!

- När heta drycker fylls på uppstår det het ånga – håll ansiktet borta från flasköppningen! Se upp för heta drycker!
- Inte lämplig för barn under 3 år!
- Transporteras endast i slutet förpackning!
- Sätt inte den isolerade muggen i mikroåvsgugnen eller bakugnen!
- Ej lämplig för barmat!
- Använd aldrig föremål med vassa kanter, skurmedel, lösningsmedel eller blekningsmedel när du diskar produkten!
- Tillbehören ska inte användas till klättring!
- Stoppa inte in den komprimerade ringen (tillbehör) i munnen!
- Förvara inte kolsytrade vätskor över +40 °C.
- Förvara inte i ett fordon parkerat i solen under en längre tid – risk för överhettning!
- Utsätt inte för direkt solljus under längre perioder!
- Skaka inte den stängda flaskan om du är osäker på dryckens temperatur. Håll den borta från kroppen och öppna den försiktigt!
- Tilberkargaranti på 5 år – information finns på www.tefal.com/guarantee. Mejla info-info@gruposeseb.com för information om aktuell distributör i din region.

RU Желает, чтобы ваш новый BEYOU не переставал вас радовать. Для превосходного наслаждения содержимым следуйте, пожалуйста, нашим указаниям.

- Чтобы напитки дольше оставались горячими/холодными, перед использованием ополосните изделие горячей/холодной водой. Рекомендуется предварительный нагрев/охлаждение в течение 3 минут.
- Крышку и корпус изделий BEYOU можно мыть в посудомоечной машине. Перед очисткой в посудомоечной машине снимите аксессуары с крышки и поместите ее в держатель для столовых приборов.
- СОВЕТ: для идеальной чистки просто полностью выкрутите пробку (см. рисунок).
- Для ускорения сушки хорошенько вытряхните крышку после мойки (в посудомоечной машине или вручную).
- Все вакуумные колбы подходят для газированных напитков.

Внимание!

- При налипании горячих напитков образуется горячий пар – не смотрите прямо над горлышком бутылки! Напитки могут быть горячими во время питья!
- Не подходите для использования детям младше 3 лет!
- Транспортировать только в закрытом виде!
- Не ставить термокружку в микроволновую печь или духовку
- Не подходит для детского питания!
- Не использовать для чистки предметы с острыми краями, абразивные средства, растворители или отбеливатели!
- Аксессуары не предназначены для поднимания!
- Не помещайте хромированное кольцо (аксессуар) в рот!

- Не храните газированные жидкости при температуре выше +40 °C.
- Не храните в транспортном средстве, припаркованном на солнце в течение длительного времени – риск перегрева!
- Не подвергать длительному воздействию прямых солнечных лучей!
- Если вы не уверены в температуре напитка, не встраивайте закрытую бутылку, держите ее подальше от тела и остерегайтесь при открытии!
- 5-летняя гарантия производителя – подробную информацию см. на www.tefal.com/guarantee. Узнать дистрибьютора в вашем регионе вы сможете здесь info@gruposeseb.com.

CS Užijte si hodně radosti se svým novým produktem BEYOU. Pro dokonalý zážitek dodržujte prosím naše tipy.

- Aby nápoje zůstaly déle horké/studené, před použitím výrobek opláchněte horkou/studenou vodou. Doporučujeme předehřívání/ochlazení po dobu tří minut.
- Víko a těleso výrobků BEYOU lze myt v myčce nádobí.
- Před mytím v myčce nádobí sejměte z víka příslušenství a vložte víko do držáku na příbory.
- Tip: Pro dokonalé vyčištění prostě úplně odšroubujte uzávěr (viz obr.).
- Pro lepší usušení víko po mytí (v myčce nebo ručně) důkladně vytřepjte.
- Všechny izolované láhve na pití jsou vhodné pro syčené nápoje.

Pozor!

- Při nalévání horkých nápojů vzniká horká pára – nedívejte se do lahve přímo nad otvorem! Nápoje mohou být při pití horké!
- Nevhodný pro děti do 3 let!
- Převážte pouze v zavřeném stavu!
- Izolační hrnek nevkládejte do mikrovlnné ani pečicí trouby!
- Není určena pro dětskou výživu!
- K čištění nepoužívejte žádné ostré předměty, abrazivní prostředky, rozpouštědla nebo bělicí prostředky!
- Příslušenství není určeno k lezení!
- Nevkládejte chromovaný kroužek (příslušenství) do úst!
- Syčené nápoje neskladujte při teplotě nad +40 °C.
- Neskladujte delší dobu ve vozidle zaparkovaném na slunci – hrozí nebezpečí přehřátí!
- Nevystavujte delší dobu přímému slunečnímu záření!
- Pokud si nejste jisti teplotou nápoje, neřete uzatvorenú lahvi, držte ji ďal od tela a otvorte ju opatrne!

- Šľatá záruka výrobcu – podrobnosti dostupné na adrese www.tefal.com/guarantee. Distribútora vo svém regiónu zistíte pomoci emailu info@gruposeseb.com.

DA God fornøjelse med dit nye BEYOU. Se vores henvisninger for at få det mest mulig glæde af produktet.

- For at holde drikkevarer varme eller kolde længere, bør du skylle produktet med varmt eller koldt vand, før brug. Vi anbefaler at forvarme/afkøle den i 3 minutter.
- Låget og huset på BEYOU-produkterne tåler maskinvask. Venligst fjern tilbehøret fra låget og placer det i opvaskemaskinens bestikurven.
- Tip: Skru låget helt af for perfekt rengøring (se illustration).
- Ryst låget kraftigt efter endt rengøring (opvaskemaskine eller i hånden), så tørrer det hurtigere.
- Alle isolerede drikkeflasker er velegnede til kulsyreholdige drikke.

Advarsel!

- Ved påfyldning af varme drikkevarer opstår der meget varme dampe – se ikke direkte hen over flaskeåbningen! Drikkevarer kan være meget varme at drikke!
- Ikke egnet til børn under 3 år!
- Må kun transporteres lukket!
- Sæt ikke termokruset i mikrobølgeovnen eller ovnen!
- Ikke egnet til babyud!
- Anvend aldrig genstande med skarpe kanter, skuremidler, opløsningsmidler eller blegemidler under rengøringen!
- Tilbehøret er ikke beregnet til ophengning!
- Opbevar ikke kulsyreholdige væsker ved temperaturer over 40 °C.
- Opbevar ikke i et køretøj, der er parkeret i solen i længere perioder – risiko for overophedning!
- Udsæt ikke for direkte sollys i længere perioder!
- Hvis du er usikker på drikkevarens temperatur, så ryst ikke den lukkede flaske, hold den væk fra kroppen, og vær opmærksom, når du åbner den!
- Den forkrømede ring (tilbehør) må ikke puttes i munden! 5 års producentgaranti – (se nærmere på www.tefal.com/guarantee).

Do find den lokale distributør under info@gruposeseb.com.

UK Розважайтесь с новым продуктом BEYOU. Здаля найкращого досвіду використання дотримуйтесь наших порад.



- Щоб напої довше залишалися гарячими/холодними, перед використанням промийте виріб гарячою/холодною водою. Рекомендуємо попередньо розігріти/охолодити виріб протягом трьох хвилин.
- Кришку та корпус виробів BEYOU можна очищати в посудомийній машині. Перед очищенням у посудомийній машині зніміть аксесури з кришки та помістіть її у тримач для посудових приборів.
- Підказка: Задля досконалішого чищення повністю закрутіть кришку (див. малюнок).
- Для красивого висихання ретельно потрясіть кришку після миття (уручну або в посудомийній машині).
- Усі вакуумні колби підходять для газованих напоїв.

Увага!

- Під час наливання гарячих напоїв виділяється пара – не нахилийтеся безпосередньо над отвором пляшки! Напої можуть залишатися гарячими під час пиття!
- Не підходьте для використання дітьми до 3 років!
- Транспортувати лише в закритому стані!
- Не ставте термокухоль у мікрохвильову піч чи духовку!
- Не підходьте для дитячої їжі!
- Під час миття не використовуйте жодних гострих предметів, абразивних засобів для чищення, розчинників та відбілювачів!
- Аксесуари не призначені для підняття!
- Не поміщайте хромоване кільце (аксесуар) у рот!
- Не заливайте газований напої з температурою вище 40 °C.
- Не залишайте в автомобілі, який припаркований на сонці, протягом тривалого періоду часу – ризик перегрівання!
- Не піддавайте впливу прямих сонячних променів протягом тривалого часу!
- Якщо ви не впевнені щодо температури напою, не струшуйте закриту пляшку, тримайте її подаль від тіла та будьте обережними під час відкривання!
- 5-річна гарантія від виробника – докладну інформацію див. на www.tefal.com/guarantee.
- Дізнатися про дистриб'ютора у вашому регіоні можна за адресою info@groupeseb.com.

PL Baw się dobrze ze swoim nowym produktem BEYOU. Proszę przestrzegać naszych wskazówek.

- Aby zatrzymać ciepło na dłużej, przed użyciem należy przepłukać produkt gorącą wodą. Zimne napoje pozostają dłużej zimne, jeśli wcześniej przepłucze się naczynie zimną wodą. Zaleca się trzy minuty występnego.
- Pokrywę i korpus produktów BEYOU nadają się do mycia w zmywarce. Przed myciem w zmywarce należy zdjąć akcesoria z pokrywy i umieszczyć pokrywę w koszu na sztućce.
- Podpowiedź: Do perfekcyjnego czyszczenia wystarczy po prostu całkowicie odkręcić zamknięcie (patrz rysunek).
- Aby lepiej osuszyć kubek po umyciu (w zmywarce lub ręcznie) należy energicznie potrząsnąć wieczkiem.
- Wszystkie izolowane butelki nadają się do napojów gazowanych.

Uwaga!

- Po włączeniu gorącego napoju w termosie wytwarza się gorąca para – nie nachylać się bezpośrednio nad otwartym termosem! Napoje mogą być gorące podczas picia!
- Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia!
- Transportować tylko w zamknięciu!
- Nie przechowywać jedzenia dla dzieci!
- Nie wkładać kubka izotermicznego do kuchni mikrofalowej ani piekarnika!
- Nie przechowywać jedzenia dla dzieci!
- Do czyszczenia nie używać przedmiotów o ostrych krawędziach, środków szorujących, rozpuszczalników ani wybielaczy!
- Akcesoria nie są przeznaczone do wspinalczy!
- Nie wkładać chromowanego pierścienia (dodatkový element) do ust!
- Nie przechowywać płynów zawierających dwutlenek węgla w temperaturze powyżej +40°C.
- Nie przechowywać w pojeździe pozostawionym na słońcu przez dłuższy czas – zagrożenie przegrzaniem!
- Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas!
- W razie wątpliwości co do temperatury napoju nie wstrząsać zamkniętą butelką, trzymać ją z dala od ciała i otwierać ostrożnie!

- 5-letnia gwarancja producenta – szczegóły dostępne na stronie www.tefal.com/guarantee.
- Lokalnego dystrybutora można znaleźć na stronie info@groupeseb.com.

TR Yeni BEYOU ürünleri keyifle kullanmanızı dileriz. En iyi şekilde keyif almak için lütfen ipuçlarınıza ihtinleyiniz.

- İçecekleri daha uzun süre sıcak/soğuk tutmak için kullanmadıktan önce ırınını sıcak/soğuk su ile durulayınız. Üç dakika boyunca ön ısıtma/soğutma yaplmanızı öneririz.
- BEYOU ürünlerinin kapakları ve gövdeleri bulaşık makinesinde yıkanabilir. Bulaşık makinesinde

yıkamadan önce lütfen kapaktaki aksesuarları çıkarın ve kapağı çatal kasık kısmına koyun.

- İçucu: En iyi şekilde temizlemek için kapağı çevirerek çıkartmanız yeterlidir (b. grafik).
- Daha iyi kurutmak için, temizledikten sonra (bulaşık makinesi veya elle) kapağı kuvvetli şekilde sallayınız.
- Tüm vakumlu şişeler gazlı içecekler için uygundur.

Dikkat!

- Sıcak içecekleri doldururken sıcak buhar oluşur – doğrudan şişenin ağzının üzerinden bakmayınız! İçinden içtiğiniz içecek için sıcak olabileceğini dikkat edin!
- 3 yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir!
- Sadece kapatırken taşıyın!
- Vakumlu bardağı mikrodalgaya veya fırına koymayın!
- Çocuk maması için uygun değildir!
- Temizlemek için keskin kenarlı, ovucu, çözücü temizlik malzemeleri veya ağartıcı madde kullanmayınız!
- Aksesuarlar tutmanmaya yönelik değildir!
- Krom kaplamalı yüzüğü (aksesuar) ağzınıza sokmayın!
- Gazlı içecekleri +40 °C'nin üzerinde saklamayın.
- Uzun süre güneşte park halinde bekleyecek araçta saklamayın. Aşırı ısınlma riski vardır!
- Uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın!
- İçeceğin sıcaklığını emin değilseniz kapak şişeyi sallamayın, vücudunuzdan uzak tutun ve dikkatlice açın!

- 5 yıl ücretsiz garantisi – detaylara www.tefal.com/guarantee adresinden ulaşabilirsiniz. Bölgenizdeki distribütörler hakkında bilgi almak için info@groupeseb.com.

EL Ελπίζουμε να απολαύσετε το νέο σας προϊόν BEYOU. Για βέλτιστη απόλαυση τηρείτε τις υποδείξεις μας.

- Για να διατηρήσετε το ποτό ζεστό/κρύο περισσότερο, ξεπλύνετε το προϊόν με ζεστό/κρύο νερό πριν από τη χρήση. Συνιστούμε προθέρμανση/ψύξη για τρία λεπτά.
- Το καπάκι και το κύριο μέρος των προϊόντων BEYOU είναι ασφαλή για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων. Αφαιρέστε το εξάρτημα από το καπάκι πριν το πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων και τοποθετήστε το καπάκι στη θέση για το μακροπρόσωπο.
- Συμβουλή: Για τον τέλειο καθαρισμό ξεβιδώστε τελείως το καπάκι (βλ. εικόνα).
- Για καλύτερο στεγνώμα, τινάζτε δυνατά το καπάκι μετά το πλύσιμο (στο πλυντήριο πιάτων ή στο χέρι).
- Όλο το μονωμένο μπουκάλιο είναι κατάλληλο για ανθρώπινα ποτά.

Προσοχή!

- Όταν γεμίζετε ζεστό πορφήματα, παρατήστει ζεστός στήθος – μην κοιτάτε απευθείας πάνω από το άνοιγμα του μπουκαλιού! Το πορφήματο ενδέχεται να καίνε κατά την κατόπισση!
- Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών!
- Να μεταφέρεται μόνο κλειστή!
- Μην βάτετε την κόψη θερμός στον φούρνο μικροκυμάτων ή στον συμβατικό φούρνο!
- Όχι για παιδικές τροφές!
- Μην χρησιμοποιείτε ασυμμέτρ αντικείμενα, λευκαντικό μέσο, διαλυτικά ή λευκαντικές ουσίες για τον καθαρισμό!
- Τα εξάρτηματα δεν προορίζονται για αναρρόχιση!
- Μην τοποθετείτε το επιχρωμιωμένο δακτύλιό (αξέσουάρ) στο στόμα σας!
- Μην αποθηκεύετε ανθρώπινα υγρά σε θερμοκρασίες υψηλότερες από 40 °C.
- Μην αποθηκεύετε σε όχημα σταθμευμένο στον ήλιο για παρατεταμένο χρονικό διάστημα – κίνδυνος υπερθέρμανσης!
- Μην εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένο χρονικό διάστημα!
- Αν δεν είστε σίγουροι για τη θερμοκρασία του πορφήματος, μην κοιτάτε το κλειστό μπουκάλι, κρατάτε το μακριά από το σώμα σας και ανοίξτε το προσεκτικά!
- 5 ετών εγγύηση κατισχύουσας – για λεπτομέρειες ανατρέξτε στη διεύθυνση www.tefal.com/guarantee.

Info:εάν το θέλετε να διανομήτε της περιοχής σας στέλνοντας ένα μήνυμα στη διεύθυνση info@groupeseb.com.

HU Az utazóbögre minden része mosogatógép-álló. FA legjobban használat érdekében vegye figyelembe javaslatainkat.

- Ha szeretné hosszabb ideig melegen/hidegen tartani az italt, használat előtt öblítse ki a termoszkanakkal forró/hideg vízzel. Azt javasoljuk, három percig végezze az előmelegítést/hűtést.
- A BEYOU termék fedele és teste mosogatógéppel mosható. Kérjük, a mosogatógéppel történő elmosás előtt vegye le a kiegészítőket a fedélről, és helyezze a fedelet az enyhéző-tartóba.
- Tipp: a tökéletes tisztításhoz egyszerűen nyissa ki a fedelet (l. ábra).

- A jobb száradás érdekében a fedelet a tisztítás [mosogatógéppel vagy kézzel] után erősen rázza meg.
- Minden vákuumfűtőskál alkalmas szénsavas italokhoz.

Vigyázat!

- Forró italok betöltésekor forró gőz keletkezik – ne nézzzen bele közvetlenül a palack nyílásába! Az italok a fagyasztasás során forrók lehetnek!
- 3 év alatti gyermekek nem használhatják!
- Csak zárt állapotban szállítsa!
- Ne tegye mikrohullámú vagy hagyományos sütőbe a termoszpoharat!
- Bébietekhez nem alkalmas!
- Ne használjon éles eszközöket, súrolószert, oldószer vagy hipót a tisztítás során!
- A kromozott (tartozék) gyűrűt ne vegye a szájába!
- Ne tároljon benne +40 °C feletti szénsavas folyadékokat.
- Ne tárolja hosszabb ideig napon parkoló járműben – túlmelegedhet!
- Ne tegye ki hosszabb ideig közvetlen napfénynek!
- Ha bizonytalan az ital hőmérsékletét illetően, ne rázza fel a zárt palackot, azt tartsa távol a testétől, és óvatosan nyissa ki!
- 5 év gyártói jótállás – részletek a www.tefal.com/guarantee oldalon.
- Regionális forgalmazójáról érdeklődjön az info@groupeseb.com címen.

RO Vă dorim să vă bucurați de noul dvs. Produsele BEYOU. Pentru păstrarea optimă vă rugăm să respectați indicațiile noastre.

- Pentru a menține băutura caldă/reci mai mult timp, clătiți produsul cu apă caldă/rece înainte de utilizare. Recomandăm preîncălzirea/răcirea acestuia timp de 3 minute.
- Capacul și corpul produselor BEYOU sunt sigure pentru spălare în mașina de spălat vase. Vă rugăm să îndepărtați accesoriile de pe capac înainte de spălarea în mașina de spălat vase și să plasați capacul în suportul pentru tacâmuri.
- Pont: pentru curățarea optimă insuflați pur și simplu dopul complet (v. graficul).
- Pentru o uscare mai bună, scuturați cu putere capacul după curățare în mașina de spălat vase sau manual.
- Toate flaconele cu vid sunt potrivite pentru băuturi carbogazoase.

Atenție!

- Atunci când turnați băutura caldă, se produc aburi fierbinți – nu priviți direct peste deschiderea sticlei! Băutura poate fi încă fierbinte atunci când le consumați!
- Nu este potrivit pentru copii sub 3 ani!
- Se transportă numai închis!
- Nu puneți cana izolantă în cuptorul cu microunde sau în cuptorul aragazului!
- Nu este potrivit pentru alimentele pentru bebeluși!
- Nu utilizați pentru curățare obiecte ascuțite, soluții abrazive, solvenți sau inhibitori!
- Accesoriile nu sunt destinate câțărării!
- Nu puneți inelul placat cu crom (accesoriu) în gură!
- A nu se depozita lichide carbogazoase la temperaturi peste +40 °C.
- A nu se depozita într-un vehicul parcat la soare pentru o perioadă îndelungată – risc de supraîncălzire!
- A nu se expune la lumina directă a soarelui pentru perioade prelungite!
- Dacă nu sunteți sigur(ă) de temperatura băuturii, nu agitați sticla închisă, țineți-o departe de corp și deschideți-o cu atenție!
- 5 ani garanție oferită de producător – detalii sunt disponibile pe www.tefal.com/guarantee.

Puteți afla informații despre distribuitorul din zona dvs., dacă trimiteți un e-mail la info@groupeseb.com.

BG Желаме Ви много радост с Вашата нова BEYOU продукти. Заperfectна наслада спазвайте всички указания.

- За да запазите по-дълго напитките горещи/студени, преди употреба изплакнете продукта с гореща/студена вода. Препоръчваме предварително затопляне/охлаждане за три минути.
- Капакът и корпусът на продуктите BEYOU могат да се мият в съдомиялна машина. Моля, сваляте аксесориите от капака, преди да го измиете в съдомиялната машина, и поставете капака в поставката за прибори за хранене.
- Съвет: За перфектно почистване просто развийте напълно капака (виж графиката).
- За най-добро изсушаване, изтръскайте силно капака след почистването в съдомиялна машина или на ръка.
- Всички изолирани бутилки за пиене са подходящи за газирани напитки.

Внимание!

- При наливане на горещи напитки се образува гореща пара – не гледайте директно над гърлото на бутилката! Напитките могат да бъдат горещи при консумация!

- Не е подходяща за деца под 3 години!
- Транспортирайте само в затворено състояние!
- Не поставяйте термо чашите в микровълновата фурна или готварската печка!
- Не е подходяща за бешеша храна!
- При почистването не използвайте остри предмети, киселини, разтворители или избялващи средства!
- Аксесориите не са предназначени за катерене!
- Не поставяйте хромирания пръстен (аксесуар) в устата си!
- Не та́ро́лjon benne +40 °C felelti szénsavas folyadékokat.
- Ne tárolja hosszabb ideig napon parkoló járműben – túlmelegedhet!
- Ne tegye ki hosszabb ideig közvetlen napfénynek!
- Ha bizonytalan az ital hőmérsékletét illetően, ne rázza fel a zárt palackot, azt tartsa távol a testétől, és óvatosan nyissa ki!
- 5 години гаранция от производителя – подробности са налични на www.tefal.com/guarantee.

Ще намерите дистрибутора за Вашия регион на info@groupeseb.com

SK Želáme vám veľa radosť s vašim novým BEYOU. Na dosiahnutie dokonalého pôžitku dbajte, prosím, na naše upozornenia.

- Ak chcete udržať nápoje dlhšie horúce/studené, pred použitím výrobok opláchnite horúcou/studenou vodou. Odporúčame predhrievať/predchladzovať tri minúty.
- Veko a telo produktov BEYOU je možné umývať v umývačke riadu.
- Pred umývaním v umývačke riadu odstráňte príslušenstvo z veka a umiestnite veko do držiaka na príbory.
- Tip: Na účely dokonalého očistenia jednoducho úplne naskrutkujte uzáver (pozri obrázok).
- Kvôli lepšiemu sušeniu povrch na čistení (v umývačke riadu alebo ručne) silno vytraste.
- Všetky vákuové fľaše sú vhodné na sytené nápoje.

Pozor!

- Pri nalievaní horúcich nápojov vzniká horúca para – nepozerajte sa do fľaše priamo nad otvorom! Nápoje môžu byť pri piť horúce!
- Nie je vhodný pre deti mladšie ako 3 roky!
- Preprava možná len v uzavretom obale!
- Termohrnček nedávajte do mikrovlnnej rúry ani rúry!
- Nie je určená na detскую stravu!
- Nepoužívajte na čistenie, rozpúšťadla ošetrované predmety, prostriedky na dňhnie, rozpušťadlá či bieliadlá!
- Príslušenstvo nie je určené na lezenie!
- Nevkládajte chrómovaný krúžok (príslušenstvo) do úst!
- Sytené nápoje neskladujte pri teplote nad +40 °C.
- Neskladujte vo vozidle zaparkovanom na slnku dlhší čas – hrozí nebezpečenstvo prehriatia!
- Nevystavujte dlhší čas priamemu slnečnému žiareniu!
- Ak si nie ste istý teplotou nápoja, netraste zatvorenou fľašou, držte ju ďalej od tela a otvárajte opatrne!
- Päťročná záruka výrobcu – bližšie údaje sú uvedené na stránke www.tefal.com/guarantee.

Informácie distribútorovi vo vašom regióne získate na info@groupeseb.com.

PT Esperamos que você goste do seu novo produto BEYOU. Para tirar o máximo partido deste produto, tenha em atenção as nossas recomendações.

- Para manter as bebidas quentes/frias durante mais tempo, enxaguar o produto com água quente/fria antes de o utilizar. Recomendamos o pré-aquecimento/arrefecimento durante três minutos.
- A tampa e o corpo dos produtos BEYOU podem ser lavados na máquina de lavar. Remova os acessórios da tampa antes de lavar a máquina de lavar e coloque a tampa no porta talheres.
- Sugestão: para uma limpeza perfeita, basta desensencar totalmente a tampa (ver imagem).
- Para uma melhor secagem, sacudir vigorosamente a tampa após a limpeza (na máquina de lavar louca ou à mão).
- Todos os garrafões de bebida isolados são apropriados para bebidas gasificadas.

Advertência!

- Ao encher com bebidas quentes, é produzido vapor quente – não olhar diretamente sobre a abertura da garrafa! As bebidas podem estar quentes!
- Não adequado para crianças com menos de 3 anos!
- Transportar somente com a tampa fechada!
- Não colocar a caneca térmica no micro-ondas ou no forno!
- Não é adequado para comida de bebê!
- Não utilize objetos afiados, produtos abrasivos, solventes nem lixívia para limpar o produto!
- Os acessórios não servem para escada!

- Não colocar a argola cromada (acessório) na boca!
- Não armazenar líquidos gasificados acima de +40 °C.
- Não armazenar em veículos estacionados por longos períodos ao sol – risco de sobreaquecimento!
- Não permitir a exposição direta à luz solar por períodos prolongados de tempo!
- Se não souber a que temperatura está a bebida, não agite a garrafa fechada, mantenha-a afastada do corpo e abra-a com cuidado!
- Garantia do fabricante de 5 anos – Mais informações disponíveis em www.tefal.com/guarantee. Aceda a info@groupeseb.com para encontrar um distribuidor na sua região.

SL Upamo, da boste uživali v svojem novem izdelku BEYOU. Za odličn okus upoštevajte navodila.

- Če želite, da so pijače dlje časa tople/hladne, izdelek pred uporabo sperite s toplo/hladno vodo. Priporočamo predhodno segrevanje/hlajenje tri minute.
- Pokrov in embalažo izdelkov BEYOU je mogoče pomivati v pomivalnem stroju. Pred pomivanjem v pomivalnem stroju odstranite dodatke s pokrova in ga postavite v držalo za jedilni pribor.
- Nasvet: Za popolno čiščenje v celoti odvijte pokrov (gl. grafični prikaz).
- Za boljše sušenje pokrov po čiščenju (v pomivalnem stroju ali na roko) močno otrebite.
- Všetky vákuové fľaše sú vhodné na sytené nápoje.

Pozor!

- Pri polnjenju vročih napitkov nastane vroča para – ne glejte neposredno čez odprtino steklenice! Pijače so med pitjem lahko vroče!
- Ni primerno za otroke mlađe od 3 let!
- Lonček naj bo med prenašanjem zaprt!
- Termo lončeka ne postavljajte v mikrovalovno ali pečico!
- Ni za otroško prehrano!
- Za čiščenje ne uporabljajte ostrih predmetov, grobih čistilnih sredstev, topil ali belil!
- Dodatki niso namenjeni plezanju!
- Kromirana gobja (dodatke) ne dajajte v usta!
- Gaziranih pijač ne shranjujte pri temperaturah nad 40 °C.
- Ne shranjujte dlje časa v vozilu, ki je parkirano na soncu – nevarnost pregretja!
- Ne shranjujte dlje časa neposredno na sončni svetlobi!
- Če niste prepričani, kakšno temperaturo ima pijača, ne stresajte zaprte steklenice. Držite jo stran od telesa in odprite previdno!
- 5-letna garancija proizvajalca – podrobnosti na voljo na www.tefal.com/guarantee.

Distributerja v vaši regiji lahko najdete na info@groupeseb.com.

HR Uživate u Vašem novom proizvodu BEYOU. Za savršeni ugodaj pridržavajte se naših korisničkih naputaka.

- Da pića dulje ostanu vruća/hladna, prije upotrebe isperite proizvod toplom/hladnom vodom. Preporučujemo prethodno zagrijavanje/hlađenje 3 minute.
- Poklopac i kućište BEYOU proizvoda mogu se prati u perilici posuda. Uklonite pribor s poklopca prije pranja u perilici posuda i stavite poklopac u držač pribora za jelo.
- Savjet: Za savršeno čišćenje jednostavno odvijte zatvarač u potpunosti (v. sliku).
- Kako bi se bolje posušio, nakon pranja (bilo ručno ili u perilici) snažno istresite poklopac.
- Svi izolirane boce za piće su prikladni za gazirana pića.

Opze!

- Prilikom sipanja vrućih napitaka nastaje vruća para – ne gledajte izravno iznad otvora boce! Napitci mogu biti vrući kad se piju!
- Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine!
- Salica tijekom prenošenja mora biti zatvorena!
- Termoslicu ne stavljajte u mikrovalnu ili običnu pećnicu!
- Nije prikladno za prehranu za bebe!
- Za čišćenje ne rabite ostrobrdine predmete kao ni sredstva za ribanje, otapanje ili izbjeljivanje!
- Pribor se ne koristi za penjanje!
- Nemojte stavljati kromirani prsten (pribor) u usta!
- Nemojte skladištiti gazirane tekućine na temperaturi iznad +40 °C.
- Nemojte skladištiti u vozilu parkiranom na suncu dulje vrijeme – opasnost od pregrijavanja!
- Nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme!
- Ako niste sigurni kolika je temperatura napitka, nemojte tresti zatvorenu bocu, držite je daleko od tijela i pažljivo je otvorite!
- 5-godišnje jamstvo proizvođača – više informacija na www.tefal.com/guarantee.

Lokalnog distributera možete pronaći na upit pod info@groupeseb.com.

FI Toivomme, että nautit käyttämästäsi uudesta BEYOU matkamukista. Noudatathan ohjeitam-

- varmistaksesi, että saat tuotteesta parhaan mahdollisen hyödyn irti.
- Pidä juomat kuuman/kyllmänä pidempään huhtelemalla tuote kuumalla/kyllmällä vedellä ennen käyttöä. Suosittelemme esilämmitämään/jäähdyttämään tuotetta kolme minuuttia.
- BEYOU-tuotteiden kansi ja pullo ovat konepestäviä. Irrota lisävarusteet kannesta ennen konepesua. Sijota kansi aterinlokeron.
- Vinkki: parhaan mahdollisen pestuköksen aikaansaamiseksi, irrota suljin kuumaan (ks. kaavio).
- Tehosta kuivumista ravistamalla kanntta voimakkaasti puhdistuksen jälkeen (astianpesu-koneessa tai käsin).
- Kaikki tyhjöpullost soveltuvat hiilihapotetuille juomille.
- Varoitut!
- Kun täytät pulloon kuuma juomaa, siitä nousee kuuma höyryä. Älä katso suoraan pulloon sisään!
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille!
- Kuljetetaan vain suljettuna.
- Älä laita kromipinnoitettua rengasta (lisävaruste) suuhun!
- Älä säilytä hiilihapotettusia nesteitä yli +40 °C:n lämpötilassa.
- Älä säilytä pitkäksi ajaksi aurinkoisessa paikassa pysäköityn ajoneuvossa – ylikuumenemisen vaara!
- Älä altista tuotetta pitkäaikaaisesti suoralle auringonvalolle!
- Jos et ole varma juoman lämpötilasta, älä ravista suljettua pulloa, pidä se kaukana kehostasi ja avaa se varovasti!
- 5 vuoden valmistajan takuu – tarkempia tietoja osoitteessa www.tefal.com/guarantee.
- Alueesi jälleenmyyjän saat selvillä kirjoittamalla osoitteeseen info@groupeseb.com

AR

نأمل أن تستمتع بمنتجك الجديد BEYOU. لكي تتمكن من الاستمتاع بالمنتج على أكمل وجه، يرجى اتباع تعليماتنا.

- لاستمتاعك بالاممبمنتجبر الجالزتت اممبميتالمنتج.اتنا.الجماءالماسخن / البارد قبل الاستخدالملمحا
- فلفلمعالمشر وبالمساخته / باردلفلتر دأطول ذوميت اسطفاظلمن. بالمساختينامسقب / لتبر
- يدالمسقبلمد30 دقائق.

- يمكن غسل غطاء وهيكلم منتجات BEYOU في غسالة الصحون بأمان.
- يُرجى إزالة الملحقات من الغطاء، قبل غسله في غسالة الصحون ووضع الغطاء على حامل أدوات المائدة.
- نصيحة: للتظيف المثالي، علىك سوى فك السدادة بالكامل انظر الرسم).
- لتجفيف أفضل رنّج الغطاء، بقوة بعد التنظيف) سواء غُفيسل فيفي غسالة الأطباق أو يدويًا).

- جميع زجاجات الشرط المعزولة مناسبة للمشروبات الغازية.
- عند العمل بالمشروبات الساخنة تشأ أبخرة ساخنة - لا تنظر فوق فتحة الزجاج مباشرة!
- المشروبات يمكن أن تكون ساخنة عندما نشربها!

- لا تخزن السوائل الغازية في درجة حرارة تزيد عن 40 درجة مئوية.
- لا تخزنها في سيارة متوقفة تحت أشعة الشمس لفترة طويلة - خطر ارتفاع درجة الحرارة!
- لا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة!
- لا تضع كوب القهوة الحراري بالميكروويف أو الفرن!
- غير مناسب لتغذية الرضع!

- الملحقات ليست للتسلق!
- لا تستخدم أي أشياء حادة الحواف أو منغفات كاشطة أو مبيضات للتنظيف!
- يُحظر وضع الحلقة المطيلة بالكروم (الملحق) في الفم!
- لا تخزن السوائل الغازية في درجة حرارة تزيد عن 40 درجة مئوية.
- لا تخزنها في سيارة متوقفة تحت أشعة الشمس لفترة طويلة - خطر ارتفاع درجة الحرارة!
- لا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة!
- لا تضع كوب القهوة الحراري بالميكروويف أو الفرن!
- غير مناسب لتغذية الرضع!
- الملحقات ليست للتسلق!
- لا تستخدم أي أشياء حادة الحواف أو منغفات كاشطة أو مبيضات للتنظيف!
- يُحظر وضع الحلقة المطيلة بالكروم (الملحق) في الفم!
- لا تخزن السوائل الغازية في درجة حرارة تزيد عن 40 درجة مئوية.
- لا تخزنها في سيارة متوقفة تحت أشعة الشمس لفترة طويلة - خطر ارتفاع درجة الحرارة!
- لا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة!
- لا تضع كوب القهوة الحراري بالميكروويف أو الفرن!
- غير مناسب لتغذية الرضع!

- الملحقات ليست للتسلق!
- لا تستخدم أي أشياء حادة الحواف أو منغفات كاشطة أو مبيضات للتنظيف!
- يُحظر وضع الحلقة المطيلة بالكروم (الملحق) في الفم!
- لا تخزن السوائل الغازية في درجة حرارة تزيد عن 40 درجة مئوية.
- لا تخزنها في سيارة متوقفة تحت أشعة الشمس لفترة طويلة - خطر ارتفاع درجة الحرارة!
- لا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة!
- لا تضع كوب القهوة الحراري بالميكروويف أو الفرن!
- غير مناسب لتغذية الرضع!

- الملحقات ليست للتسلق!
- لا تستخدم أي أشياء حادة الحواف أو منغفات كاشطة أو مبيضات للتنظيف!
- يُحظر وضع الحلقة المطيلة بالكروم (الملحق) في الفم!
- لا تخزن السوائل الغازية في درجة حرارة تزيد عن 40 درجة مئوية.
- لا تخزنها في سيارة متوقفة تحت أشعة الشمس لفترة طويلة - خطر ارتفاع درجة الحرارة!
- لا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة!
- لا تضع كوب القهوة الحراري بالميكروويف أو الفرن!
- غير مناسب لتغذية الرضع!

- الملحقات ليست للتسلق!
- لا تستخدم أي أشياء حادة الحواف أو منغفات كاشطة أو مبيضات للتنظيف!
- يُحظر وضع الحلقة المطيلة بالكروم (الملحق) في الفم!
- لا تخزن السوائل الغازية في درجة حرارة تزيد عن 40 درجة مئوية.
- لا تخزنها في سيارة متوقفة تحت أشعة الشمس لفترة طويلة - خطر ارتفاع درجة الحرارة!
- لا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة!
- لا تضع كوب القهوة الحراري بالميكروويف أو الفرن!
- غير مناسب لتغذية الرضع!

- الملحقات ليست للتسلق!
- لا تستخدم أي أشياء حادة الحواف أو منغفات كاشطة أو مبيضات للتنظيف!
- يُحظر وضع الحلقة المطيلة بالكروم (الملحق) في الفم!
- لا تخزن السوائل الغازية في درجة حرارة تزيد عن 40 درجة مئوية.
- لا تخزنها في سيارة متوقفة تحت أشعة الشمس لفترة طويلة - خطر ارتفاع درجة الحرارة!
- لا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة!
- لا تضع كوب القهوة الحراري بالميكروويف أو الفرن!
- غير مناسب لتغذية الرضع!

- الملحقات ليست للتسلق!
- لا تستخدم أي أشياء حادة الحواف أو منغفات كاشطة أو مبيضات للتنظيف!
- يُحظر وضع الحلقة المطيلة بالكروم (الملحق) في الفم!
- لا تخزن السوائل الغازية في درجة حرارة تزيد عن 40 درجة مئوية.
- لا تخزنها في سيارة متوقفة تحت أشعة الشمس لفترة طويلة - خطر ارتفاع درجة الحرارة!
- لا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة!
- لا تضع كوب القهوة الحراري بالميكروويف أو الفرن!
- غير مناسب لتغذية الرضع!